IN OCCASIONE DEL 150° ANNIVERSARIO DELLA SUA NASCITA

LA FINE

DENTRO **SIBILLA ALERAMO**



CONTATTI:

391 452 2243

APSANNAMAGNANI.PRODUZIONI@GMAIL.COM

SITO WEB E CANALI SOCIAL

aps ANNA MAGNANI Roma

SINOSSI

Capri, 1918. In una stanza d’albergo affacciata sul mare, **Sibilla Aleramo** ha appena terminato di scrivere il suo secondo romanzo: *Il Passaggio*. È mezzanotte. È il suo compleanno. È la prima notte dopo la fine.

Sibilla si accorge di avere la stessa età di sua madre, l'ultima volta che la vide. E la madre appare — evocata da una ferita ancora aperta — in un luogo sospeso, fragile e instabile dove passato e presente continuano a sfiorarsi. Le due donne si osservano, si cercano, si accusano. Sono madre e figlia, ma anche due donne che, avendo percorso strade opposte, si riconoscono troppo tardi.

Nel corso della notte il dialogo si trasforma in uno scontro intimo e necessario. Affiorano ricordi, abbandoni, desideri di libertà, parole mai dette. Sibilla comprende che esistono eredità che la scrittura non può cancellare, ma solo attraversare.



CHI È SIBILLA ALERAMO?



Scrittrice, Poeta e intellettuale, Sibilla Aleramo è stata una delle prime voci femminili italiane a raccontare apertamente la condizione della donna e il desiderio di emancipazione femminile. Donna libera e controversa, attraversò la propria epoca sfidandone i limiti morali e sociali, vivendo amori tormentati, profonde contraddizioni e una costante ricerca di libertà.

"IMPARAI, AMORE, CHE IL TUO MISTERO NON È NELLA LEGGE CHE PERPETUA LE SPECI".

-IL PASSAGGIO
R. BEMPORAD & FIGLIO EDITORI, 1922

NOTE DI REGIA



Lo spettacolo non affronta **Sibilla Aleramo** come un mito da celebrare, ma come una donna attraversata da fragilità, desideri inconciliabili e ferite irrisolte. Le sue difficoltà, i suoi amori e le sue contraddizioni emergono attraverso una **conversazione con la figura evocata di sua madre**: un dialogo mai realmente vissuto che, in un crescendo emotivo, rivela il peso di un rapporto fatto di assenze, silenzi e bisogno d'amore. Un legame che, proprio attraverso i suoi vuoti, ha contribuito a plasmare la tempra di una donna controversa, sì, ma anche coraggiosamente libera.

"CON SOMMESSO RESPIRO MI RIAVVICINO A TUTTO CHE IN PURITÀ TACE, MI RICONFONDO CON L'ARCANO SORRISO DELLA BONTÀ"

-Il Passaggio
R. BEMPORAD & FIGLIO EDITORI, 1922

La scena si costruisce attorno a pochi elementi essenziali — una valigia, uno scrittoio e una finestra: il pubblico osserva Sibilla e sua madre all'interno della stanza in cui, nella notte, la memoria prende forma. Oltre quella soglia, i confini tra passato e presente, tra ciò che si mostra e ciò che si nasconde, scandiscono l'evolversi di questo incontro. Sono i corpi, le distanze e gli oggetti a disegnare un paesaggio emotivo senza tempo.



La drammaturgia originale intreccia elementi biografici frutto di ricerche rigorose ad un linguaggio contemporaneo. La musica di ***Mia Martini*** attraversa e accompagna lo spettacolo come presenza emotiva, amplificando il senso di fragilità, ribellione e desiderio di libertà di un femminile che, oltre ogni definizione, generosamente e incessantemente si esplora.

SCHEDA ARTISTICA

DRAMMATURGIA E REGIA | ELISA PICOTTI
INTERPRETI | MARGHERITA CARAVELLO (SIBILLA ALERAMO),
LETIZIA PERSINI (LA MADRE)
DISEGNO LUCI | GIACOMO DI BIASIO
PRODUZIONE | APS ANNA MAGNANI

SCHEDA TECNICA

DURATA | 70 MINUTI
SPAZIO SCENICO IDEALE | LARGHEZZA 8 M / PROFONDITÀ 6 M
LO SPETTACOLO PUÒ ESSERE ADATTATO A SPAZI DIFFERENTI PREVIO CONFRONTO CON LA COMPAGNIA.
COMPAGNIA IN TOURNÉE | 3 / 4 PERSONE

LUCI (CONDIZIONE IDEALE)

- N. 5 PC LED BIANCO CALDO/FREDDO CON BANDIERE (SE ALOGENI, GELATINABILI), COSÌ DISTRIBUITI:
  - 2 SU AMERICANA FRONTALE O PRIMA AMERICANA, SULLA ZONA FINESTRA (DESTRA, LATO PUBBLICO)
  - 3 IN PRIMA AMERICANA, SULLE ZONE ATTACCAPANNI, CENTRO E SCRIVANIA (SINISTRA E CENTRO, LATO PUBBLICO)
- N. 2 PC IN CONTRO, STESSA TIPOLOGIA (LED CALDO/FREDDO CON BANDIERE O ALOGENI GELATINABILI)
- N. 4 LED RGBW (2 FRONTALI O IN PRIMA AMERICANA E 2 IN CONTRO)

AUDIO

- IMPIANTO DI AMPLIFICAZIONE ADEGUATO ALLA SALA
- MIXER AUDIO
- COLLEGAMENTO MINI-JACK (O ADATTATORE EQUIVALENTE) AL COMPUTER DELLA COMPAGNIA

ARREDI

- 1 TAVOLO/SCRITTOIO; 1 SEDIA; 1 ATTACCAPANNI AUTOPORTANTE

PERSONALE

- 1 TECNICO PER PUNTAMENTI, MEMORIE LUCI E SETTAGGIO DELL'AMPLIFICAZIONE







APS ANNA MAGNANI

Nasce a Roma nel 2021, fondata da Margherita Caravello, per la produzione di spettacoli teatrali, cortometraggi e documentari, con un lavoro che nasce dall'incontro tra ricerca artistica, neuroscienze della comunicazione, psicologia sociale ed esperienza maturata nei contesti educativi e della salute mentale.

Nel 2022 debutta "*Un caffè con Alda Merini - L'inizio della storia*", scritto e diretto da Margherita Caravello, giunto al terzo anno di tournée e andato in scena anche al Teatro Ateneo della Sapienza. Nel 2025 debutta "*Dino e la Perla*", sui temi dell'isolamento, delle dipendenze e dei disturbi alimentari, vincitore del Premio UILT al Rafanelli Festival 2026, oggi al secondo anno di tournée. Nel 2026 debutta "*La Fine - Dentro Sibilla Aleramo*", per la regia di Elisa Picotti.



ELISA PICOTTI

Nata a Roma il 29 Marzo 2001 - Responsabile dell'organizzazione per APS Anna Magnani e direttrice di palco della compagnia, autrice e regista di "La Fine - Dentro Sibilla Aleramo" (2026).

Laureata in Arti e Scienze dello Spettacolo presso l'Università La Sapienza di Roma (2023) e specializzata al DAMS magistrale Teatro dell'Università Roma Tre (2026). Durante il percorso di laurea magistrale ha approfondito la figura di Sibilla Aleramo nella propria tesi di ricerca, estendendo lo studio anche all'esperienza di Melusine a Milano e ai percorsi culturali legati alla rappresentazione del femminile e dell'emancipazione della donna. Ha iniziato a fare teatro a 14 anni, frequentando laboratori teatrali continuativi per tutta la durata del percorso scolastico e sviluppando fin da giovanissima un interesse costante per la pratica scenica e la creazione teatrale. Attualmente continua a studiare e approfondire tecniche di regia. Nel 2018–2019 partecipa al progetto "Scuole Sicure" della Questura di Roma, prendendo parte alla realizzazione di uno spettacolo sul tema del bullismo e cyberbullismo. Dal 2022 al 2024 collabora come assistente di produzione presso "La Sortita – laboratorio e compagnia teatrale" di Roma. Da ottobre 2023 lavora con l'APS Anna Magnani all'organizzazione delle attività di distribuzione, comunicazione e promozione degli eventi associativi, spettacoli, presentazioni e laboratori, occupandosi delle relazioni con le istituzioni, con i gestori dei teatri e del botteghino. Il suo desiderio è contribuire alla diffusione del teatro come strumento artistico di sensibilizzazione sociale.

MARGHERITA CARAVELLO

Nata a Carrara il 21 Novembre 1987- Autrice, attrice, fondatrice e rappresentante legale di APS Anna Magnani.

Laureata in Teatro e Arti Performative (Sapienza, 2010) e in Scienze Cognitive della Comunicazione e dell'Azione (Roma Tre, 2023). Con una predilezione per le relazioni umane e il sociale, ha lavorato nel tempo su autori come Federico Garcia Lorca, Oscar Wilde, Luis Sepùlveda, Alda Merini. Nel 2021 debutta "Indagine su Alda Merini: non fu mai una donna addomesticabile" in tournée con Giorgia Trasselli e per la regia di Antonio Nobili fino al 2023. Nel 2022 segue "Un caffè con Alda Merini: l'inizio della storia" attualmente in distribuzione. Nel 2025 con Riccardo Pieretti nel ruolo di Dino e la regia di Emanuela Caruso e in una nuova edizione nel 2026, scrive, interpreta e dirige "Dino e la Perla", che affronta disturbi alimentari, dipendenze e relazioni di cura, vincitore del PREMIO UILT - RAFANELLI FESTIVAL 2026 "*Per la straordinaria capacità di trasformare il palcoscenico in uno spazio di autentica guarigione sociale*". Tiene incontri di Teatro come laboratorio di complessità sociale per persone in stato di vulnerabilità.

Diplomata all'Accademia di Arti Drammatiche ArteSenzaTempo (2012 - 2015; ha studiato con: Antonio Nobili interpretazione, regia e fondamenti di produzione e distribuzione; con Marco Simeoli recitazione, con Antonio Fava fondamenti di commedia dell'arte, con Marco D'Aleo teatrodanza, con Daniele Gonciaruk recitazione contemporanea, con Edy Angelillo recitazione in commedia, con Massimo Cimaglia masterclass di scherma scenica, con Peter Brook masterclass sulla libertà dell'attore, con Cathy Marchand masterclass sulle tecniche del Living Theatre, con Mamadou Dioume, masterclasses su immaginario e creazione).

Vicepresidente di ACCA, Associazione per la Cura del Comportamento Alimentare di Carrara; è nel direttivo della Cooperativa Gruppo Iskra che opera per ASL RM2 nel centro diurno di via Manfredonia al Quarticciolo dove tiene corsi di teatro e scrittura creativa per utenti psichiatrici, collabora inoltre con CoopSelios e ScenaAperta a Villa Castagneto, Rapallo GE e con Nessun Luogo è Lontano ETS per Asilo Savoia a Montespaccato, Roma. Autrice e interprete dei ruoli femmini in Un caffè con Alda Merini l'inizio dlela storia, autrice, regista e interprete del ruolo femminile in Dino e la Perla, produttrice e interprete del ruolo di Sibilla in La fine - dentro Sibilla Aleramo. Ideatrice e conduttrice di PERLE - Percorsi Espressivi, Relazionali, Linguistici ed Emotivi.

LETIZIA PERSINI

Attrice originaria di Trieste, successivamente trapiantata a Roma dove prosegue e specializza il proprio percorso artistico e professionale. Si diploma all'Accademia per Attori e Performer Lab Academy del Centro Teatrale Europeo Etoile di Reggio Emilia e prosegue i suoi studi specializzandosi nel doppiaggio, diplomandosi presso l'Accademia di Doppiaggio Voice Art Dubbing e l'Accademia del Doppiaggio. Nel corso della sua formazione studia recitazione e regia con importanti maestri e professionisti del settore, tra cui Simone Cristicchi, Silvio Orlando, Gabriele Vacis, Gianni Clementi, Cedric Laubcher, Mauro Pierfederici, Bruno Alessandro, Renato Cecchetto, Luca Del Fabbro e Christian Iansante. Tramite il suo percorso accademico e formativo collabora inoltre con il Creative College di Utrecht, assistendo la regia di diverse coproduzioni sia in Olanda sia in Italia. Dopo il diploma lavora attivamente come attrice nel teatro, nel cinema e nella televisione. Sul piccolo e grande schermo prende parte a produzioni quali When Everything Is Possible, la serie Supersex e il film Suspicious Minds di Emiliano Corapi. In campo teatrale lavora come attrice diretta da registi quali Francesco Proietti, Pierfrancesco Galeri, Piermarco Venditti, Raffaele De Bartolomeis, Marco Medelin, Nicola Di Lernia e altri ancora, partecipando a numerose produzioni tra cui Unconventional Love, Invano e InPersona. Tra le sue interpretazioni più recenti figura lo spettacolo La Fine – Dentro Sibilla Aleramo, scritto e diretto da Elisa Picotti e prodotto da APS Anna Magnani. Ha inoltre portato in scena in diversi contesti Un Orgasmo Per Due, spettacolo scritto, diretto e interpretato da lei e Alessandra Dall'Olio, incentrato sulle relazioni e sul sesso affrontati in chiave comica. Affianca alla recitazione diverse esperienze come regista e assistente alla regia, tra cui il lavoro di assistente alla regia per lo spettacolo Dio c'è di Danilo Mariano presso lo Spazio Diamante. Parallelamente all'attività di scena, si specializza nell'insegnamento della recitazione per adulti, adolescenti e bambini, collaborando con diverse realtà ed associazioni. È inoltre presidentessa dell'Associazione Culturale Teatro Dire, con cui si occupa della produzione e organizzazione di spettacoli dedicati ai più piccoli e di progetti e spettacoli incentrati su tematiche sociali, tra cui spicca Gli Inquilini di Via Fiume.